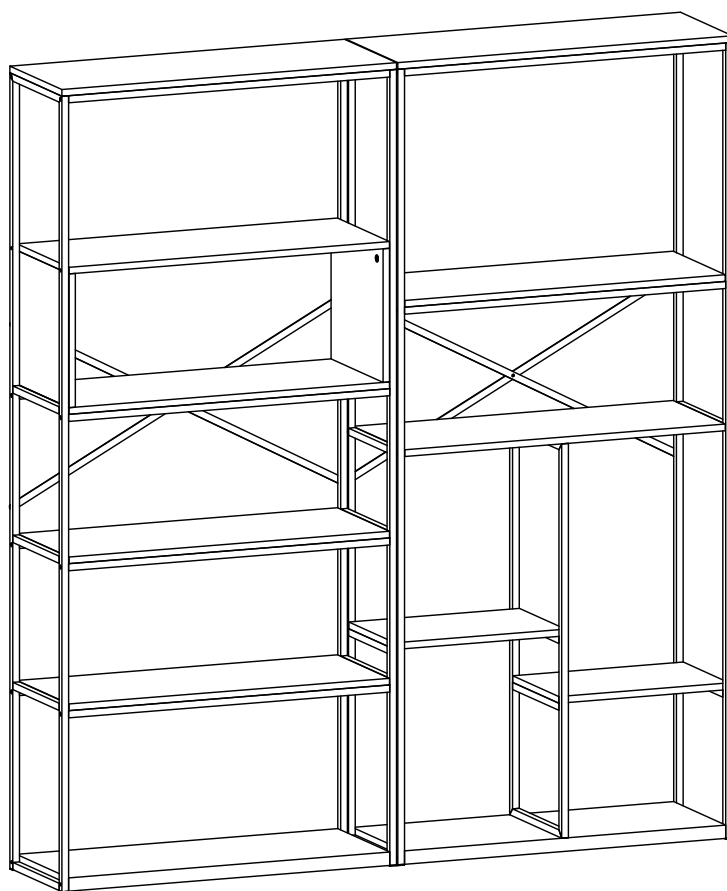
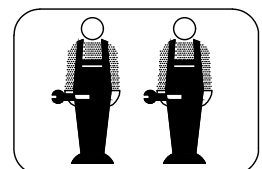
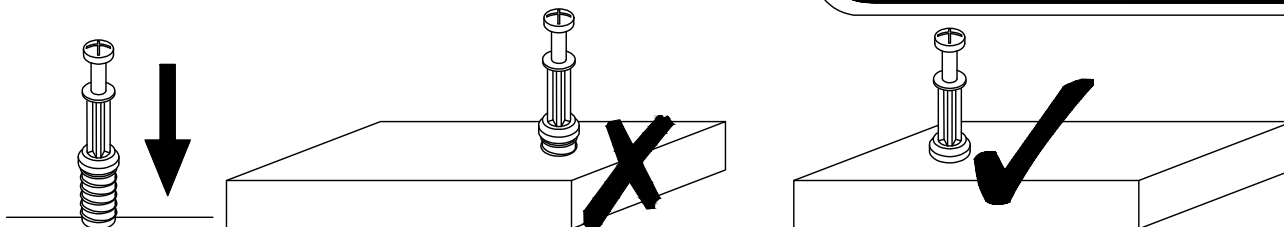


DE:Installationsanleitung
 UK:Installation Instruction
 FR:Instruction d'installation
 IT:Istruzioni di installazione
 ES: Instrucciones de instalación
 NL: Installatie-instructies
 SE: Installationsanvisningar
 PL:Instrukcje instalacji
N877P386811G/N877P386812G



Importeur	Decobus Handel GmbH
Adresse	Innungsstraße 9,21244 Buchholz, Deutschland
URL	https://www.decobusgroup.de
Hersteller	FUJIAN GUANSHAN STEEL PIPE CO.,LTD
Adresse	GUANSHAN INDUSTRY ZONE,CHANGTAI, ZHANGZHOU FUJIAN CHINA
Email/URL	siiri@fjgsgg.com.cn
Partienummer	N877P386811G/N877P386812G
Hergestellt in	CHINA
EC REP	Decobus Handel GmbH Innungsstraße 9,21244 Buchholz, Deutschland https://www.decobusgroup.de





DE_QUICKFIT: Ziehen Sie den Quickfit an, bis die Schulter mit der Platte bündig ist. unterschpannen.

UK_QUICKFIT: Tighten quickfit until shoulder is flush with panel. Do not overtighten or undertighten.

FR_QUICKFIT: Serrer le quickfit jusqu'à ce que l'épaulement soit au même niveau que le panneau. ne pas trop serrer ni trop peu.

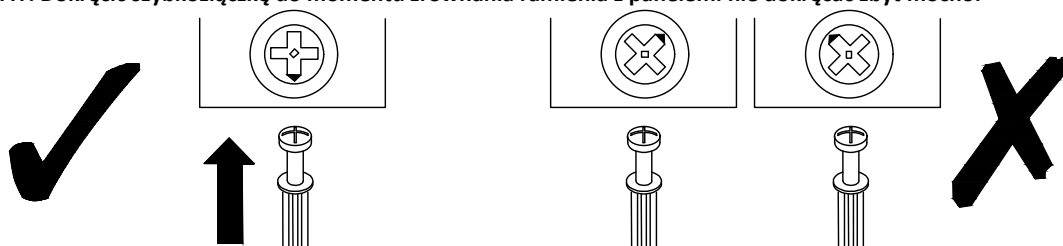
IT_SERRATURA: serrare l'attacco rapido fino a quando la spalla non è a filo del pannello. non serrare eccessivamente o insufficientemente.

ES_AJUSTE RÁPIDO: Apriete el ajuste rápido hasta que el hombro quede a ras con el panel. No apriete demasiado ni demasiado poco.

NL_QUICKFIT: Draai de quickfit aan tot de schouder gelijk ligt met het paneel. niet te strak aandraaien.

SE_QUICKFIT: Dra åt snabbfästet tills axeln är i jämnhöjd med panelen. Dra inte åt för hårt eller underspänna.

PL_QUICKFIT: Dokręcić szybkozłączkę do momentu zrównania ramienia z panelem. nie dokręcać zbyt mocno.



DE_CAM LÄCK: Achten Sie bei der Montage des Nockenschlosses darauf, dass die Ausgangsposition korrekt ist, bevor Sie den Verbindungsschnellverschluss einstecken.

UK_CAM LÄCK: When fitting cam lock, ensure starting position is correct before you insert connecting quickfit.

FR_CAM LÄCK: Lors de la mise en place du verrou à came, s'assurer que la position de départ est correcte avant d'insérer le boulon rapide de connexion.

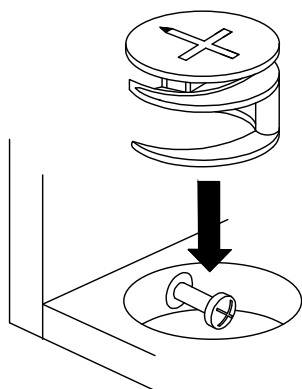
IT_Quando si monta il blocco a camme, assicurarsi che la posizione di partenza sia corretta prima di inserire l'attacco rapido.

ES_CAM LÄCK: Al instalar el cierre de leva, asegúrese de que la posición inicial es correcta antes de insertar el eje rápido de conexión.

NL_CAM LÄCK: Zorg er bij het monteren van de nokvergrendeling voor dat de uitgangspositie correct is voordat je de verbindingssnelkoppeling plaatst.

SE_CAM LÄCK: Vid montering av cam lock, se till att utgångsläget är korrekt innan du sätter i snabbfästet.

PL_Blokada krzywkowa: Podczas montażu blokady krzywkowej należy upewnić się, że pozycja wyjściowa jest prawidłowa przed włożeniem szybkozłączki.



DE_ Der Quickfit-Kopf sollte auf dem Nockenschloss zentriert sein, wenn die beiden Platten zusammengefügt sind.

UK_ When two panels are connected together, the quick mount head must be centered on the cam lock.

FR_ Lors de la connexion de deux panneaux, la tête de montage rapide doit se trouver au centre du bloc de came.

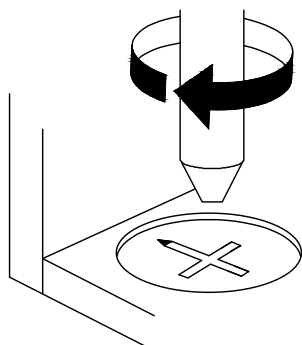
IT_ Quando si uniscono due pannelli, la testa di montaggio rapido deve essere centrata sul blocco a camme.

ES_ Cuando se conectan dos paneles, el cabezal de montaje rápido debe estar en el centro del bloque de levas.

NL_ Bij het verbinden van twee panelen moet de snelmontagekop in het midden van het nokkenblok zitten.

SE_ Vid sammankoppling av två paneler måste snabbmonteringshuvudet vara i mitten av kamblocket.

PL_ Gdy dwa panele są ze sobą połączone, głowica szybkiego montażu musi być wyśrodkowana na blokadzie krzywkowej.



DE_ Drehen Sie das Nockenschloss im Uhrzeigersinn, um es zu spannen.

UK_ Turn camlock clockwise to tighten.

FR_ Tourner le camlock dans le sens des aiguilles d'une montre pour le serrer.

IT_ Ruotare il blocco a camme in senso orario per serrare.

ES_ Gire la leva en el sentido de las agujas del reloj para apretarla.

NL_ Draai de nokkenslot rechtsom om vast te draaien.

SE_ Vrid kamlåset medurs för att tiahnen.

PL_ Obróć blokadę zgodnie z ruchem wskazówek zegara, aby ją dokręcić.

DE:Vor dem Einbau die Schrauben in die Löcher stecken und festziehen, aber nicht bis 100%, 70% bis 80% anziehen reicht aus. Schließlich, nachdem alle Schrauben installiert sind, ziehen Sie alle Schrauben auf 100%.Wenn Sie auf diese Probleme stoßen, wie z. B. Fehlausrichtung der Löcher oder Unfähigkeit, bestimmte Teile zu installieren, überprüfen Sie bitte, ob die Schrauben korrekt verwendet werden und passen Sie die Dichtigkeit der Schrauben an.

UK:Before installation, insert the screws into the holes and tighten them, but do not tighten them to 100%, 70% to 80% is sufficient. Finally, after all screws are installed, tighten all screws to 100%.If you encounter these issues, such as if the holes cannot be aligned or some parts cannot be installed, please check if the screws are used correctly and adjust the tightness of the screws.

FR:Insérer la vis dans le trou avant la fin de l'assemblage, serrer la vis, mais ne pas serrer à 100%, 70% ~ 80% est correct. Enfin, une fois que toutes les vis sont bien serrées, toutes les vis sont serrées à 100%.Si vous rencontrez ces problèmes, par exemple si les trous ne sont pas alignés ou si certaines pièces ne peuvent pas être montées, vérifiez que les vis sont utilisées correctement et Ajustez leur serrage.

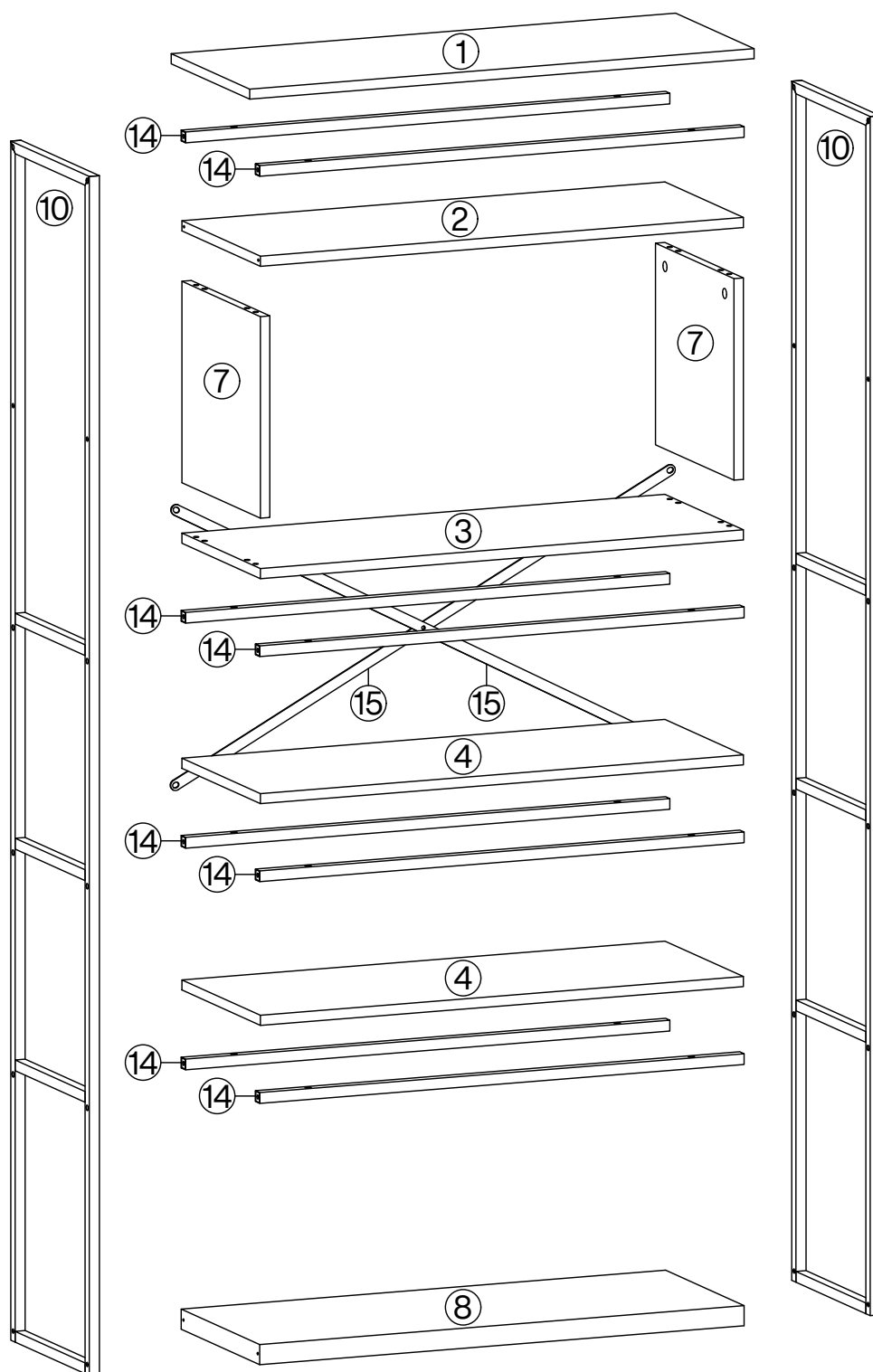
IT:Prima dell'installazione, inserire le viti nei fori e stringerle, ma non al 100%, è sufficiente stringerle al 70% - 80%. Infine, dopo aver installato tutte le viti, stringere tutte le viti al 100%. Se riscontri problemi come disallineamenti dei fori o difficoltà nell'installare alcuni componenti, verifica che le viti siano utilizzate correttamente e regola la tensione delle viti.

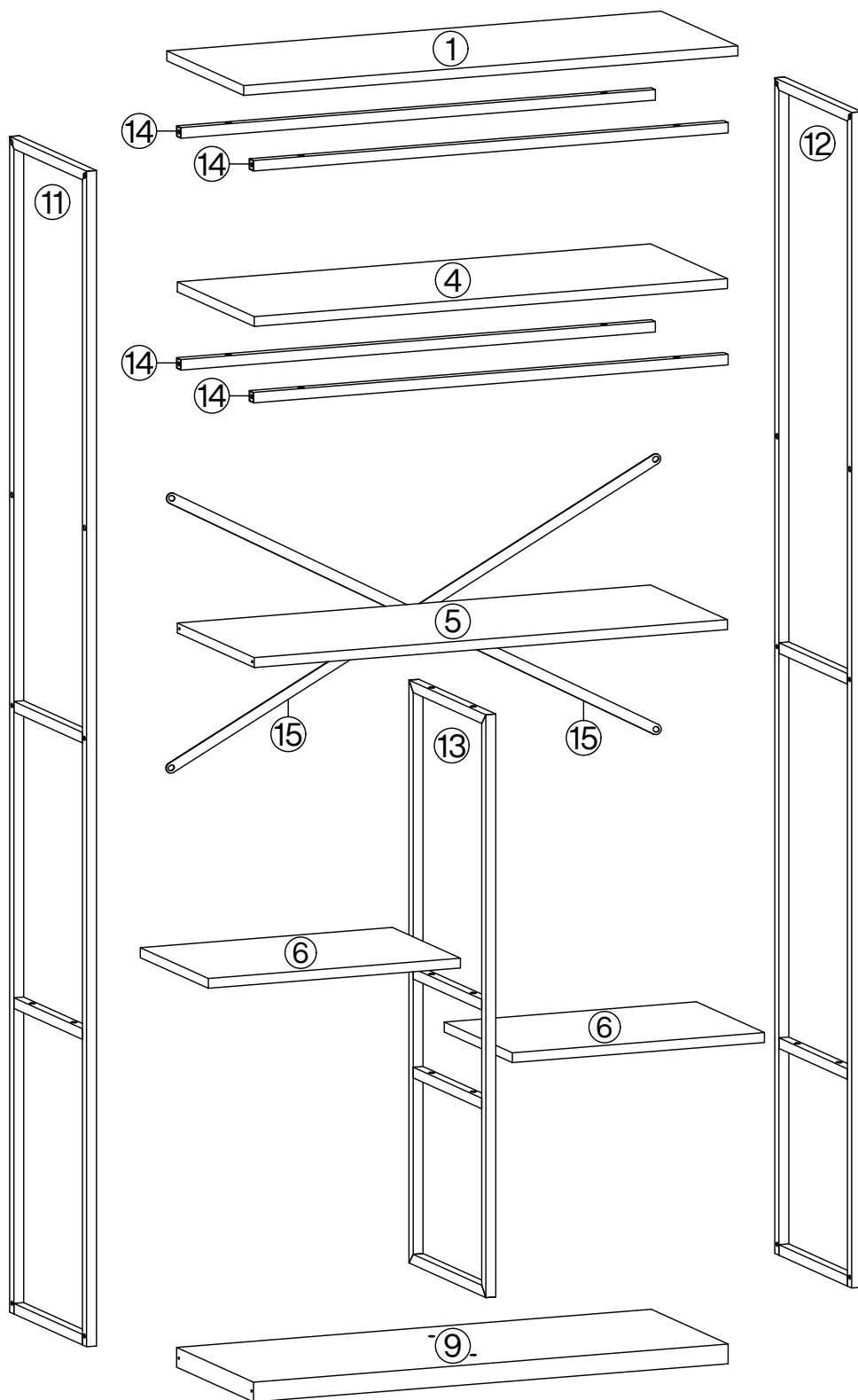
ES:Antes de la instalación, coloque los tornillos en los agujeros y apriételos, pero no al 100%; apretar al 70% - 80% es suficiente. Finalmente, después de haber instalado todos los tornillos, apriete todos los tornillos al 100%. Si se encuentra con problemas como desalineación de los agujeros o dificultad para instalar ciertas piezas, verifique que los tornillos se estén utilizando correctamente y ajuste la tensión de los tornillos.

NL:Voordat u begint met de installatie, plaatst u de schroeven in de gaten en draait u ze aan, maar draai ze niet volledig aan; 70% tot 80% is voldoende. Draai uiteindelijk, nadat alle schroeven zijn geplaatst, alle schroeven volledig aan. Als u problemen ondervindt, zoals niet uitgelijnde gaten of onderdelen die niet kunnen worden geïnstalleerd, controleer dan of de schroeven correct zijn gebruikt en pas de spanning van de schroeven aan.

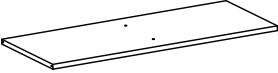
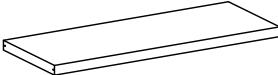
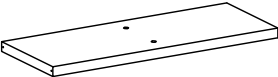
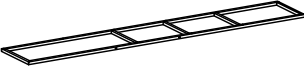
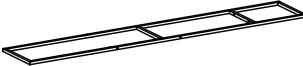
SE:Innan installation, sätt i skruvarna i hålen och dra åt dem, men dra inte åt dem helt; 70% till 80% är tillräckligt. Slutligen, när alla skruvar är installerade, dra åt alla skruvar helt. Om du stöter på problem, som att hålen inte kan justeras eller vissa delar inte kan installeras, kontrollera om skruvarna används korrekt och justera skruvarnas åtdragning.

PL:Przed instalacją wstaw śruby w otwory i dokręć je, ale nie dokręcaj ich na 100%; 70% do 80% wystarczy. Na koniec, po zainstalowaniu wszystkich śrub, dokręć wszystkie śruby do 100%. Jeśli napotkasz problemy, takie jak niedopasowane otwory lub części, które nie mogą być zainstalowane, sprawdź, czy śruby są używane prawidłowo i dostosuj ich dokręcenie.



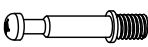
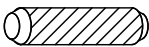
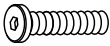
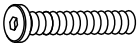
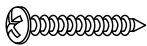
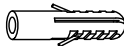
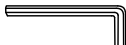
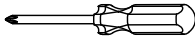


Part List
Stückliste

			
①×2pcs	②×1pc	③×1pc	④×3pcs
			
⑤×1pc	⑥×2pcs	⑦×2pcs	⑧×1pc
			
⑨×1pc	⑩×2pcs	⑪×1pc	⑫×1pc
			
⑬×1pc	⑭×12pcs	⑮×4pcs	

Hardware List

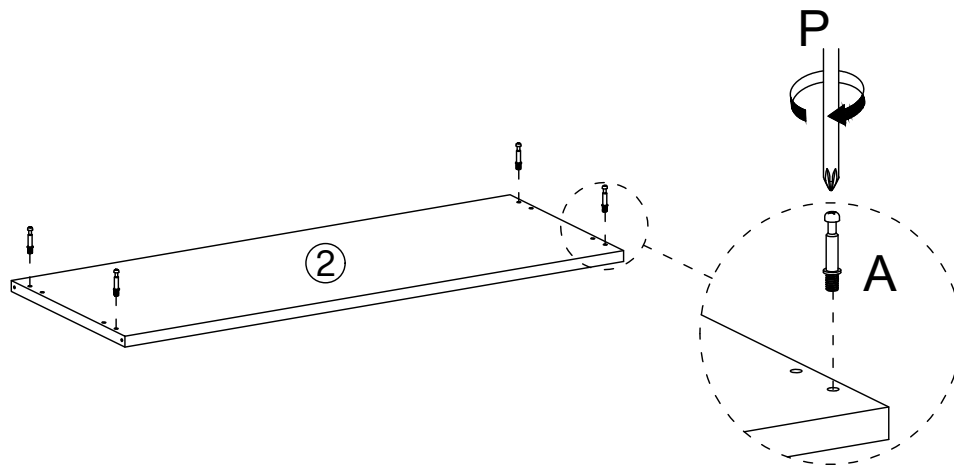
Hardwareliste

A	x 4	B	x 4	C	x 8	D	x 16
							
Ø6x35mm		Ø15x12mm		Ø8x30mm		Ø5x40mm	
E	x 8	F	x 34	G	x 26	H	x 2
							
M6x12mm		M6x25mm		M6x35mm		M4x8mm	
I	x 2	J	x 4	K	x 4	L	x 4
							
M4		4x35mm		Ø6x30mm			
M	x 4	N	x 1	O	x 1	P	x 1
							
Ø20		M3		M4			
Q	x 4						
							

Step 1

Schritt 1

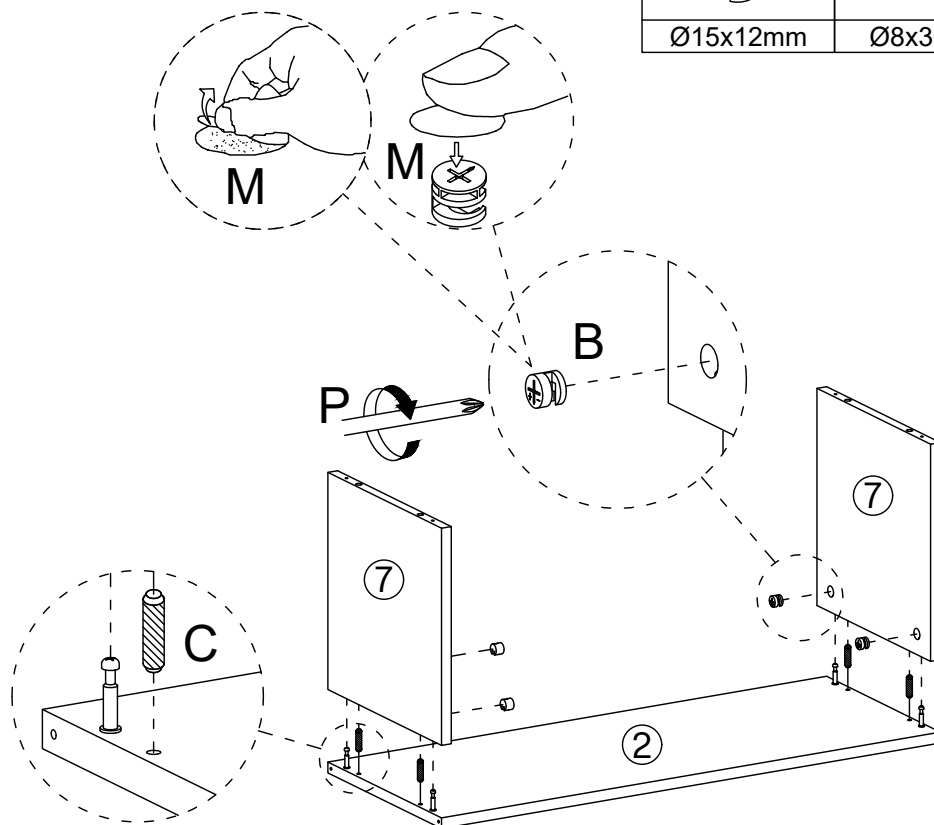
A	x 4
	
Ø6x35mm	



Step 2

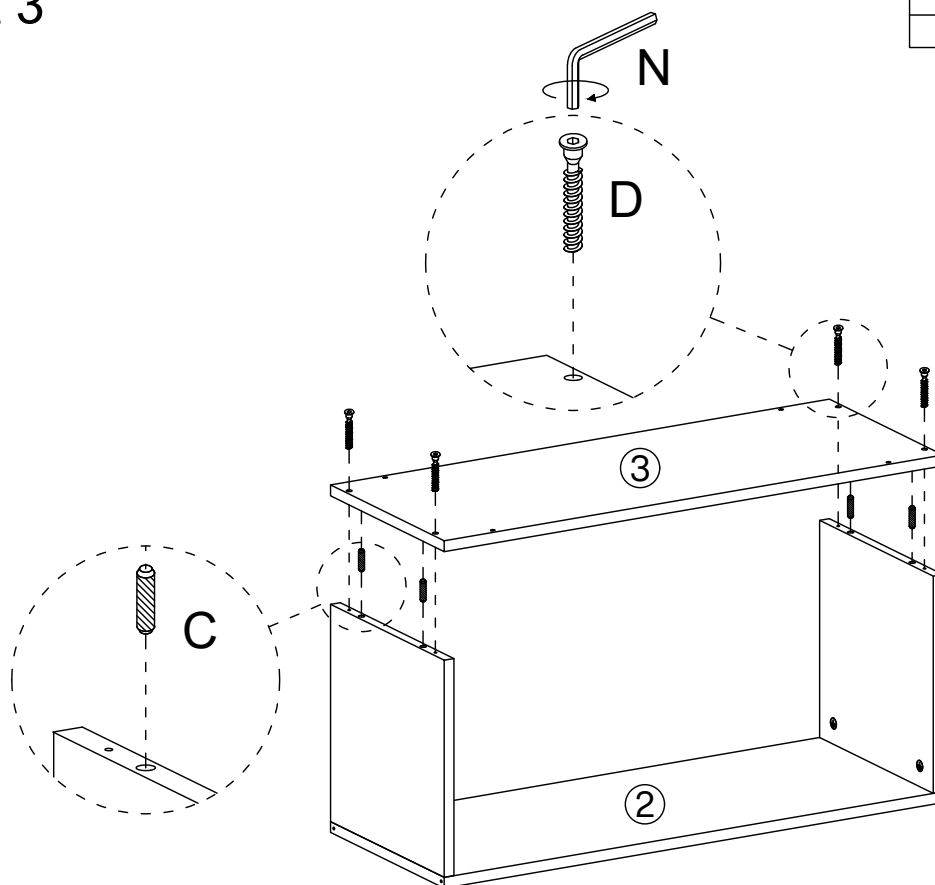
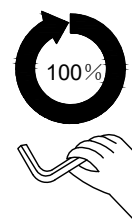
Schritt 2

B	x 4	C	x 4	M	x 4
					
Ø15x12mm		Ø8x30mm		Ø20	



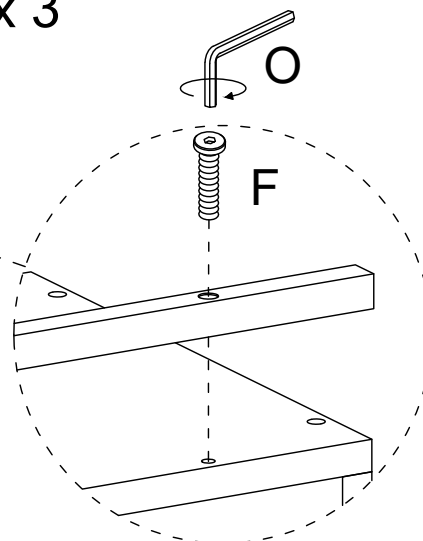
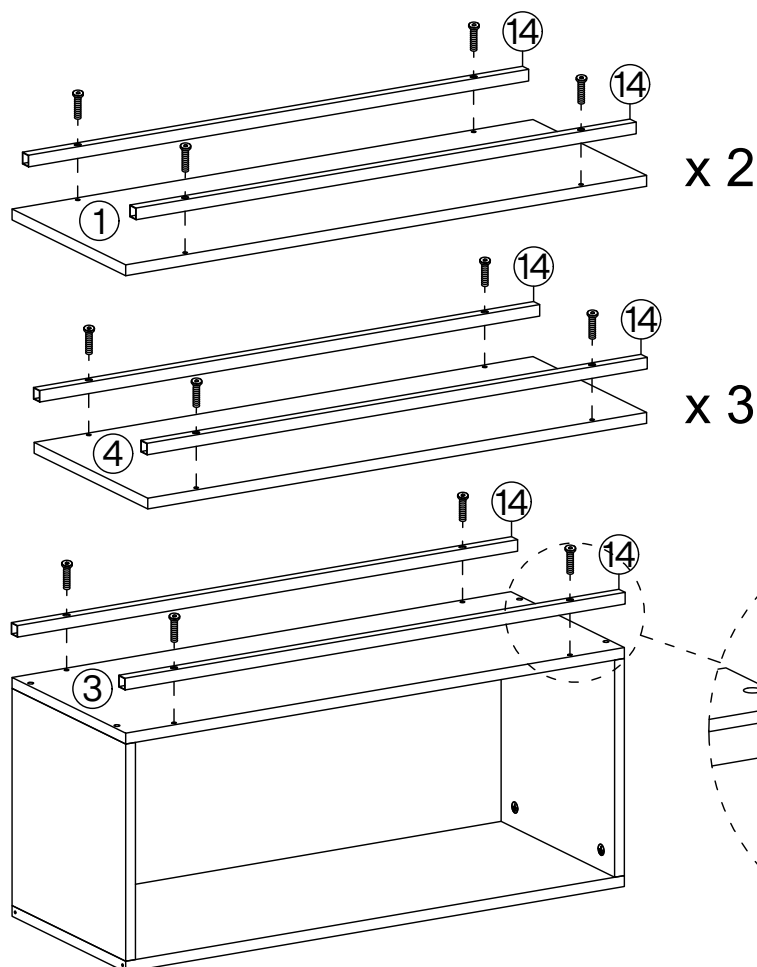
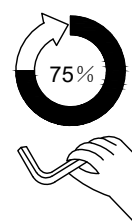
Step 3 Schritt 3

C	x 4	D	x 4
			
Ø8x30mm		Ø5x40mm	



Step 4 Schritt 4

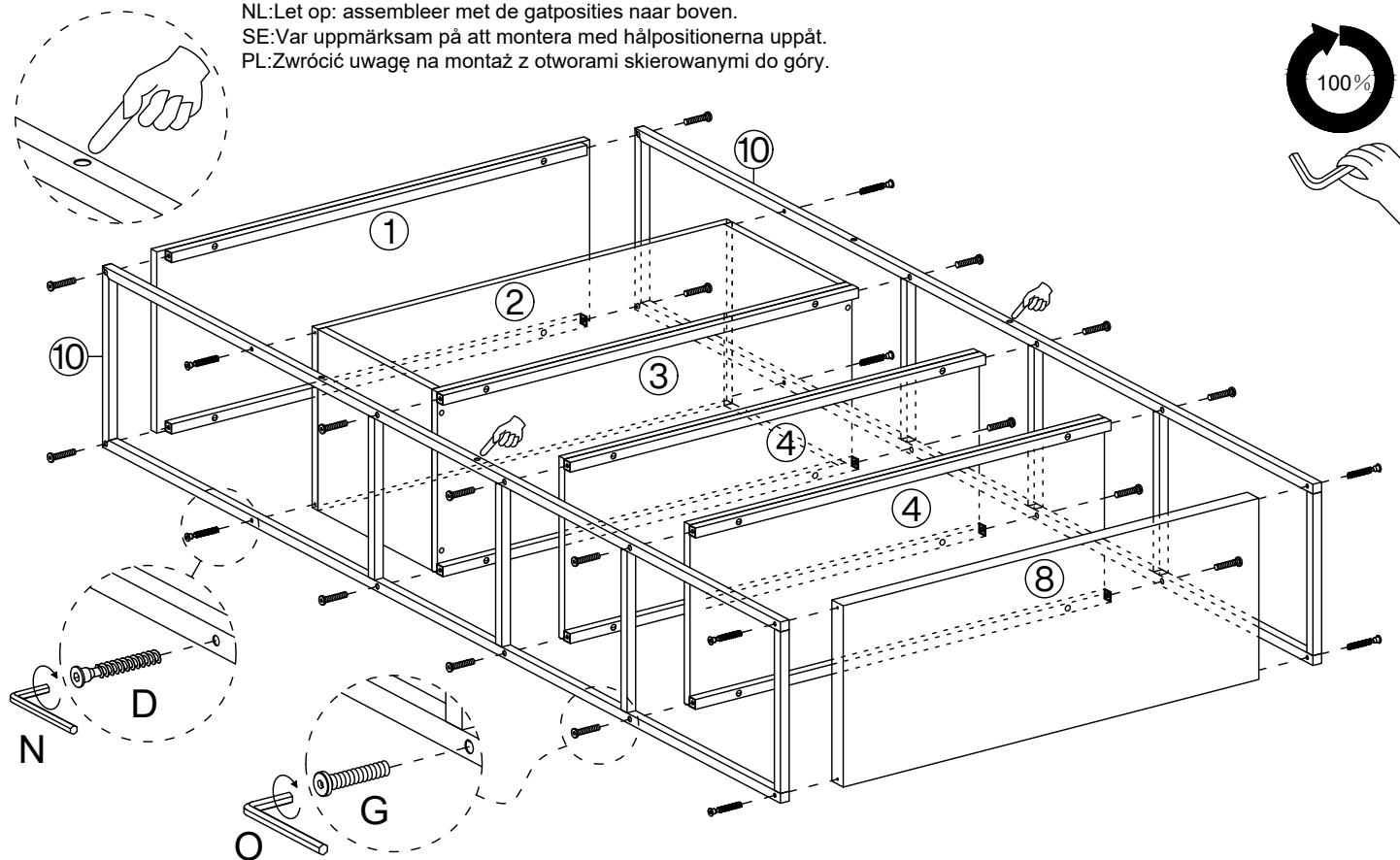
F	x 24
	
M6x25mm	



Step 5 Schritt 5

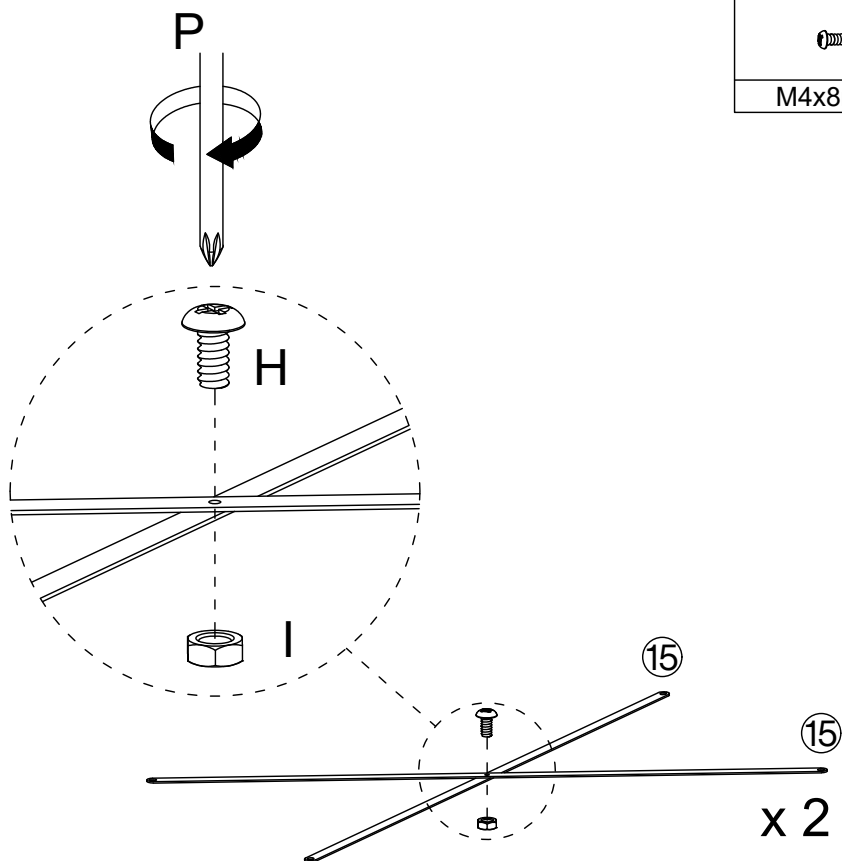
DE:Achten Sie darauf, die Teile mit den Bohrungen nach oben zusammenzubauen.
 UK:Pay attention to assemble with the hole positions facing upward.
 FR:Veuillez à assembler les pièces en positionnant les trous vers le haut.
 IT:Prestare attenzione a montare con la posizione dei fori rivolta verso l'alto.
 ES:Preste atención para ensamblar con la posición de los orificios hacia arriba.
 NL:Let op: assembleer met de gatposities naar boven.
 SE:Var uppmärksam på att montera med hålpositionerna uppåt.
 PL:Zwrócić uwagę na montaż z otworami skierowanymi do góry.

D	x 8	G	x 16
			
Ø5x40mm		M6x35mm	



Step 6 Schritt 6

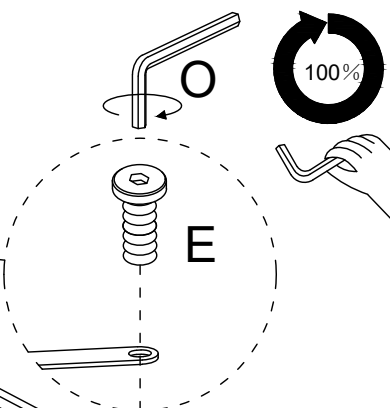
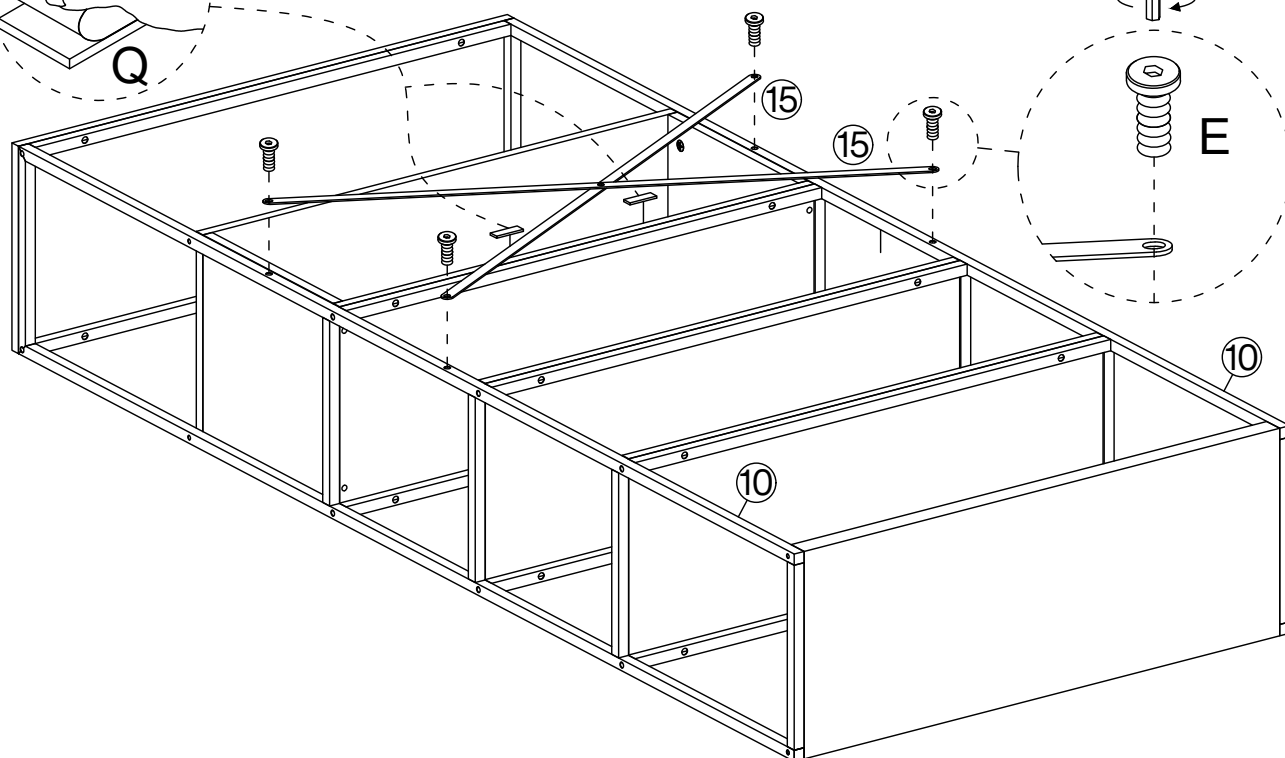
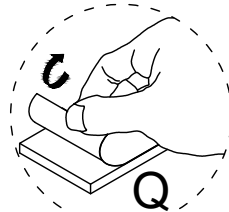
H	x 2	I	x 2
			
M4x8mm		M4	



Step 7 Schritt 7

DE: Montieren Sie die Polster, um Geräusche des Produkts zu vermeiden und so ein besseres Nutzungserlebnis zu gewährleisten.
 UK: Install the padding to prevent product noise and ensure a better user experience.
 FR: Installez la mousse pour éviter les bruits du produit et profiter d'une meilleure expérience d'utilisation.
 IT: Monta il rivestimento per evitare rumori del prodotto e garantire un'esperienza d'uso migliore.
 ES: Instale la almohadilla para evitar ruidos del producto y disfrutar de una mejor experiencia de uso.
 NL: Plaats de padding om productgeluid te voorkomen en voor een betere gebruikerservaring.
 SE: Montera dampningen för att förhindra produktljud och få en bättre användarupplevelse.
 PL: Zamontuj podkładkę, aby zapobiec hałasowi produktu i zapewnić lepsze wrażenia użytkowania.

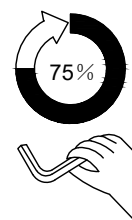
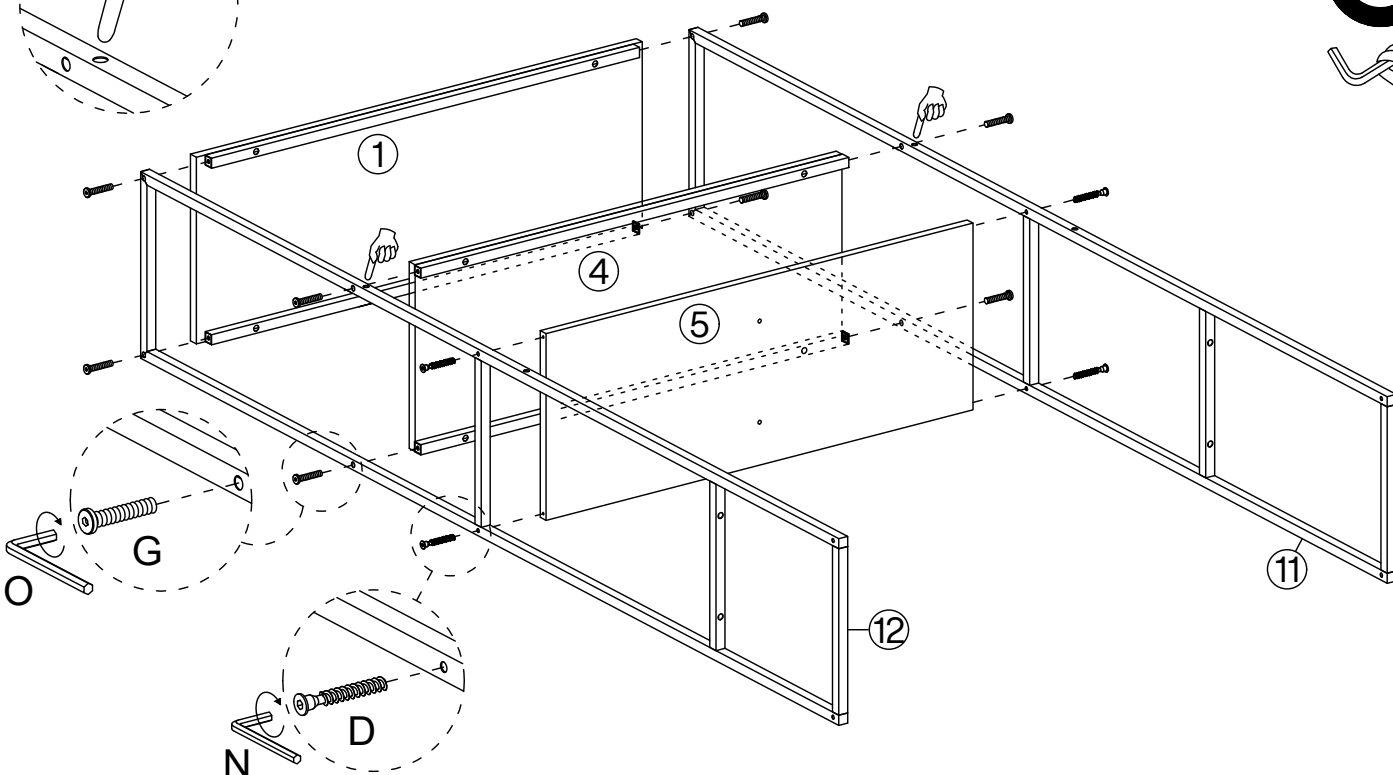
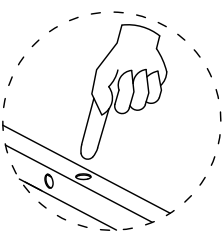
E	x 4	Q	x 2
			
M6x12mm			



Step 8 Schritt 8

DE: Achten Sie darauf, die Teile mit den Bohrungen nach oben zusammenzubauen.
 UK: Pay attention to assemble with the hole positions facing upward.
 FR: Veuillez à assembler les pièces en positionnant les trous vers le haut.
 IT: Prestare attenzione a montare con la posizione dei fori rivolta verso l'alto.
 ES: Preste atención para ensamblar con la posición de los orificios hacia arriba.
 NL: Let op: assembleer met de gatposities naar boven.
 SE: Var uppmärksam på att montera med hålpositionerna uppåt.
 PL: Zwróć uwagę na montaż z otworami skierowanymi do góry.

D	x 4	G	x 8
			
Ø5x40mm		M6x35mm	

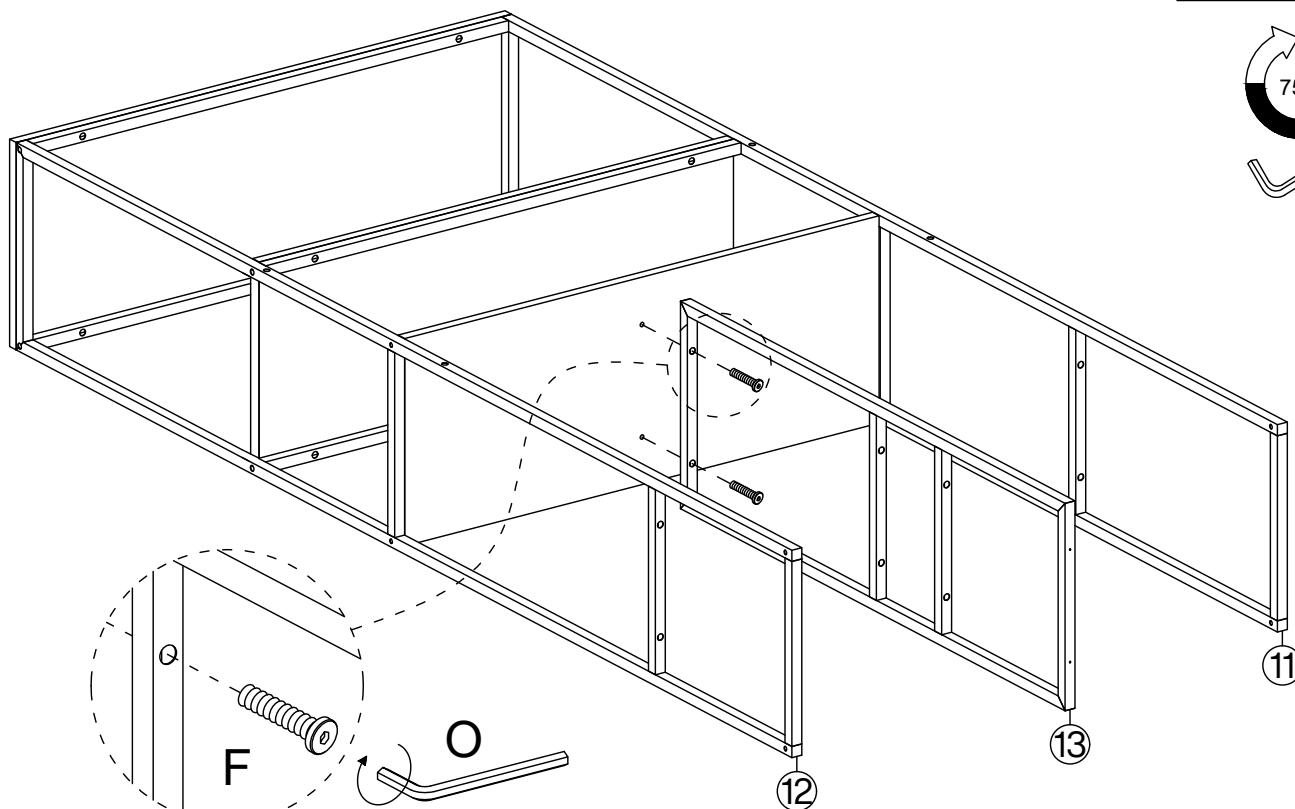


Step 9 Schritt 9

F x 2



M6x25mm

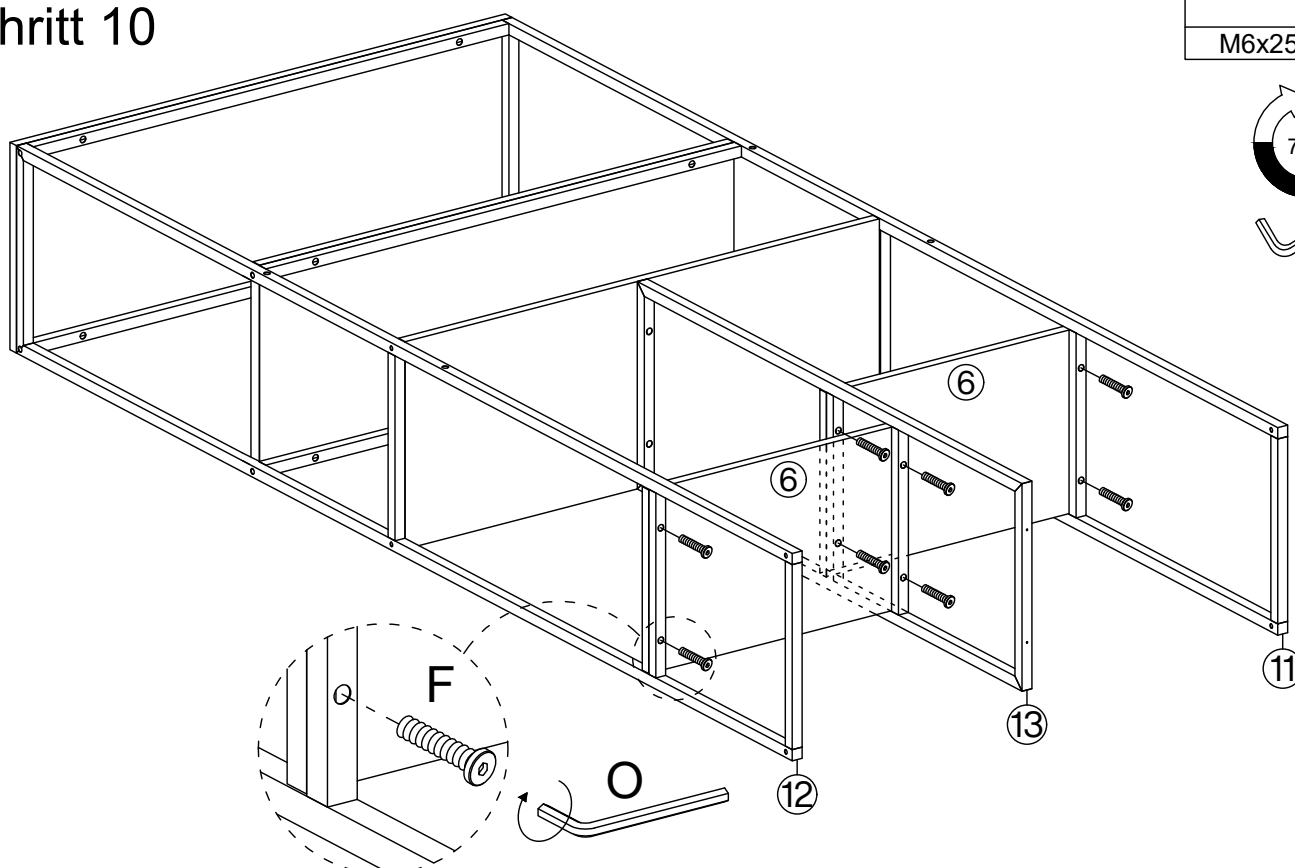


Step 10 Schritt 10

F x 8



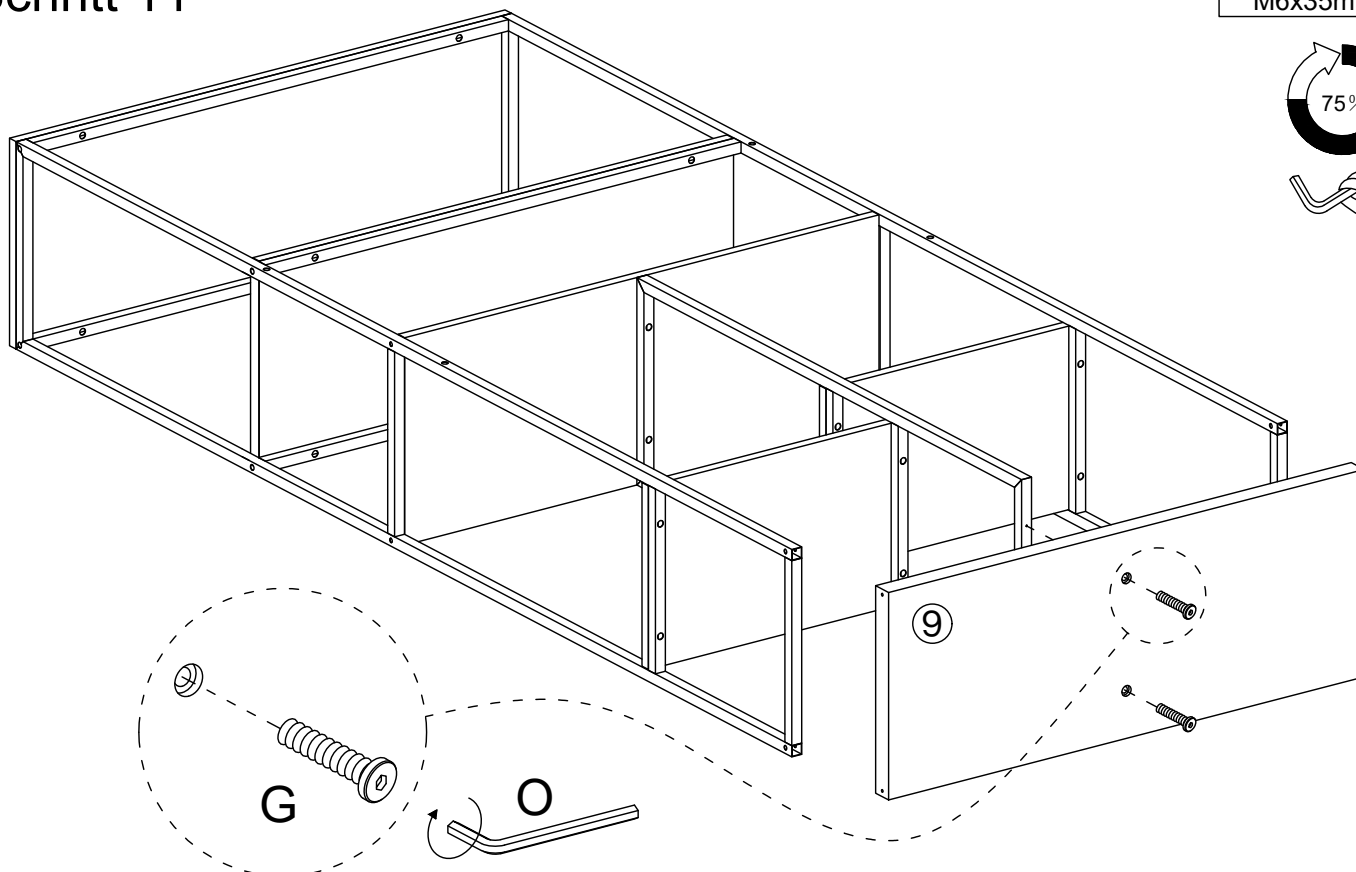
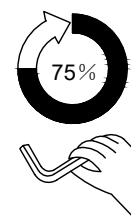
M6x25mm



Step 11

Schritt 11

G	x 2
	
M6x35mm	

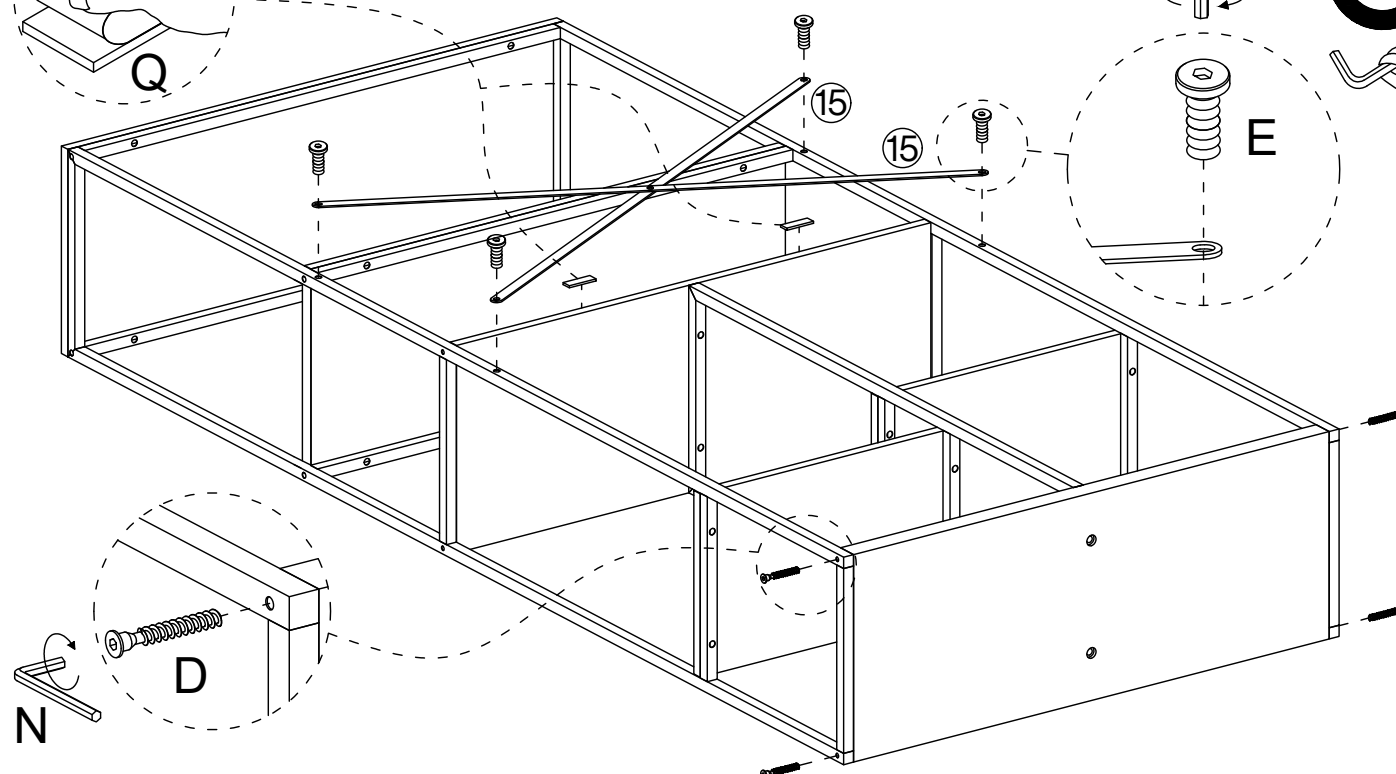
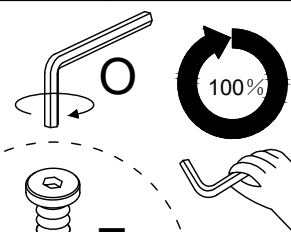
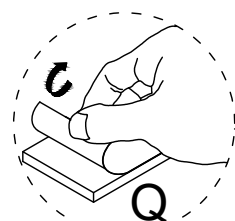


Step 12

Schritt 12

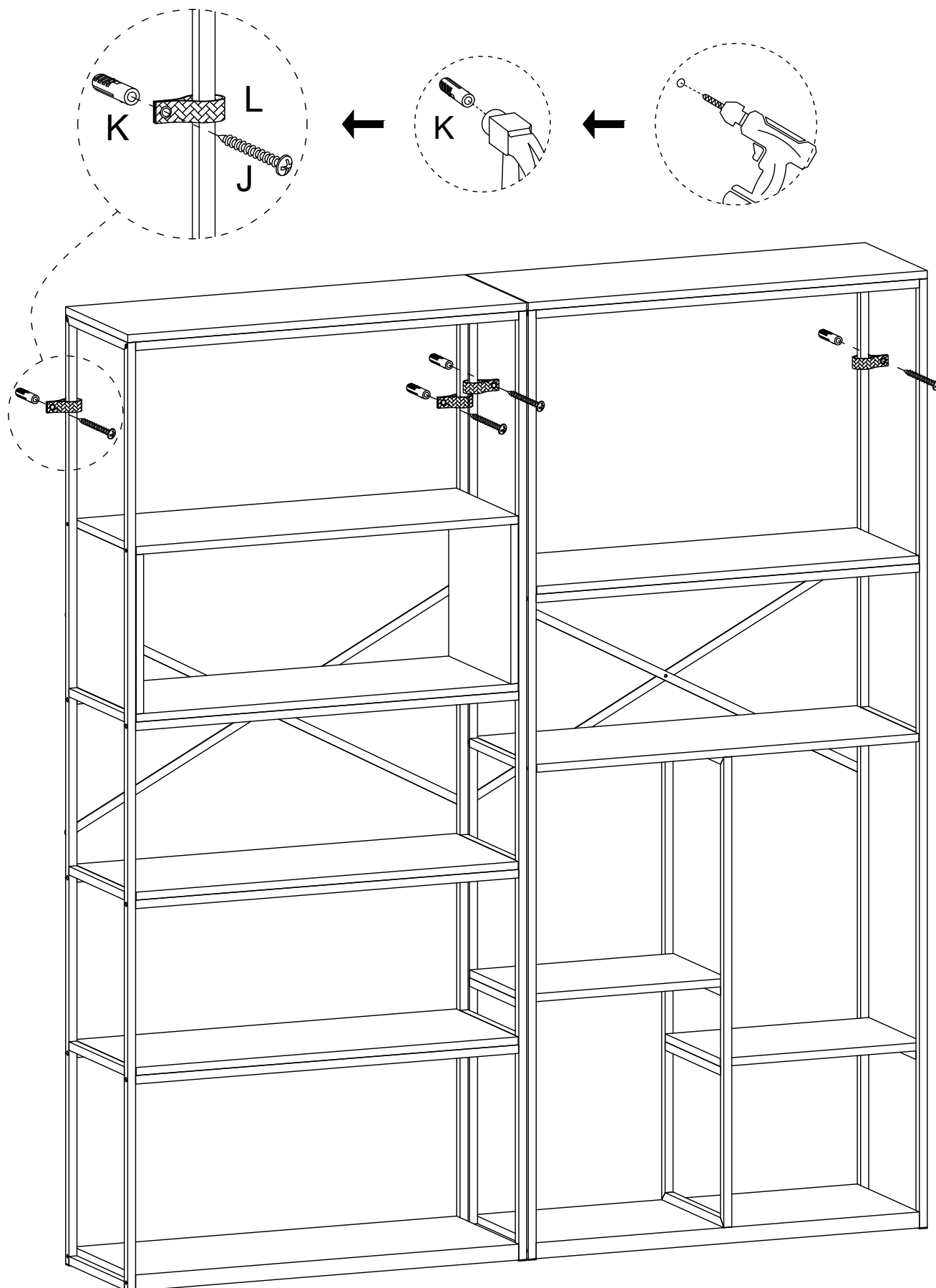
DE: Montieren Sie die Polster, um Geräusche des Produkts zu vermeiden und so ein besseres Nutzungserlebnis zu gewährleisten.
 UK: Install the padding to prevent product noise and ensure a better user experience.
 FR: Installez la mousse pour éviter les bruits du produit et profiter d'une meilleure expérience d'utilisation.
 IT: Monta il rivestimento per evitare rumori del prodotto e garantire un'esperienza d'uso migliore.
 ES: Instale la almohadilla para evitar ruidos del producto y disfrutar de una mejor experiencia de uso.
 NL: Plaats de padding om productgeluid te voorkomen en voor een betere gebruikerservaring.
 SE: Montera dampningen för att förhindra produktljud och få en bättre användarupplevelse.
 PL: Zamontuj podkładkę, aby zapobiec hałasowi produktu i zapewnić lepsze wrażenia z użytkowania.

D	x 4	E	x 4	Q	x 2
					
Ø5x40mm		M6x12mm			



Step 13 Schritt 13

J	x 4	K	x 4	L	x 4
					
4x35mm		Ø6x30mm			



DE:ACHTUNG: Zur Sicherheit und Stabilität empfehlen wir Ihnen, die Kippsicherungszubehör an der Wand zu befestigen, um ein Umkippen, Verletzungen und Sachschäden zu verhindern.

UK:ATTENTION: For safety and stability, we suggest you have to secure the anti tip accessories to the wall to prevent tipping, injury, and property damage.

FR:ATTENTION : Pour la sécurité et la stabilité, nous vous recommandons de fixer les accessoires anti-basculement au mur afin d'éviter tout renversement, blessure et dommage matériel.

IT:ATTENZIONE: Per garantire sicurezza e stabilità, ti consigliamo di fissare gli accessori di sicurezza contro il ribaltamento alla parete, per prevenire ribaltamenti, lesioni e danni materiali.

ES:ATENCIÓN: Para garantizar seguridad y estabilidad, le recomendamos que fije los accesorios de seguridad contra el vuelco a la pared para prevenir vuelcos, lesiones y daños materiales.

NL:LET OP: Voor veiligheid en stabiliteit raden wij aan om de anti-kantelaccessoires aan de muur te bevestigen om kantelen, letsel en schade aan eigendommen te voorkomen.

SE:OBS: För säkerhet och stabilitet rekommenderar vi att du fäster anti-tipp-tillbehören på väggen för att förhindra att de tippar, skador och egendomsskador.

PL:UWAGA: Dla bezpieczeństwa i stabilności zalecamy przymocowanie akcesoriów antyprzewrócenia do ściany, aby zapobiec przewróceniu, urazom i uszkodzeniu mienia.